A CORPUS STUDY OF THE TOKENS
OF NOUN PHRASES, PREPOSITIONAL PHRASES,
AND CLAUSES FOUND IN THE ENGLISH WRITTEN TEXTS
WRITTEN BY ENGLISH NATIVE SPEAKERS AND INDONESIAN WRITERS

A THESIS
As a Partial Fulfillment of the Requirements
for the Sarjana Pendidikan Degree
in English Language Teaching Faculty

By:
HERTIKI
1213001009

UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI BAHASA INGGRIS
JANUARY, 2006
This thesis entitled A CORPUS STUDY OF THE TOKENS OF NOUN PHRASES, PREPOSITIONAL PHRASES, AND CLAUSES FOUND IN THE ENGLISH WRITTEN TEXTS WRITTEN BY ENGLISH NATIVE SPEAKERS AND INDONESIAN WRITERS prepared and submitted by HERTIKI has been approved and accepted as partial fulfillment of the requirements for Sarjana Pendidikan Degree in English Language Teaching by the following advisors:

Dr.D.Wagiman Adisutrisno, M.A.
First Advisor

Mateus Yamarnanto, M.Hum.
Second Advisor
APPROVAL SHEET

(2)

This thesis has been examined by the Committee on Oral Examination with a grade of __________ on Thursday, January 12th, 2006.

Dr. Agustinus Ngadiman
Chairman

Drs. Herindra Tedjasusmana, M.Hum.
Members

Drs. M.P. Soetrisno, M.A.
Members

Dr. D. Wagiman Adisutrisno, M.A.
Members

Mateus Yumarnanto, M.Hum.
Members

Approved by

Sutarti Sanit Widiati, M.Pd.
Dean of the Teacher Training Faculty

Susana Teopilus, M.Pd.
Head of English Department
ACKNOWLEDGEMENTS

Most of all, the writer would like to give thanks to Lord Jesus Christ the SAVIOUR for His strength, blessing, mercy, and loving-kindness. He has given her unforgettable experience. Without Him, she is nothing.

The writer also realizes that completing this thesis would have been impossible without the assistance of many people. She would like to express her deepest gratitude to:

1. Her beloved parents who never stop praying and give supports to the writer during the process of finishing her thesis.

2. Dr. D. Wagiman Adisutrisno, M.A. as her first advisor and Mateus Yumarnamto, M.Hum. as the second advisor, who have given their great help, patient guidance, valuable suggestions, and advice for the improvement of the thesis. The writer realizes that without their help, this thesis would not be finished very well.

3. The examiners (Dr. Agustinus Ngadiman, Drs. Hendra Tedjasuksmana, M.Hum, and Drs. M.P. Soetrisno, M.A) whose valuable inputs and suggestions have given her a great contribution to the improvement of this thesis.

4. All the lecturers of the English Department of Widya Mandala Catholic University, who have taught her during academic years so that she can finish her studies at this University.

5. All FKIP Tata Usaha staffs and multimedia laboratory staffs for their supports and friendship.

6. The librarians who have helped the writer in finding numbers of important books and relevant references for this study.
7. Ir. Frenky Setiawan; Drs. Anak Agung Gede Pranamia; Ir. Bobby O.P. Soepangkat, M.Sc., PhD; Debby Lianasari, S.H; Ny. Tania Nanette Rudianto-Tangkau; and Ir. Teguh Sukiyanto who have helped the writer financially.

8. Fransisca Ivone Palyama, Maria Dimpudus, Juberly Sopaheluwakan who have reminded her through the verses and for filling her days with so much love.

9. Yuliana Megawati Prasetya as the writer’s best friend. She has given affectionate supports, encouragement, valuable comments and help to the writer in finishing her thesis.

10. All WIMA KIDS and MARCELLINO LANGUAGE TRAINING teachers who have supported the writer in finishing this thesis and by giving her valuable input, suggestions, and criticisms to the writer.

Finally, the writer’s sincere gratitude also goes to some other people whom she cannot be mentioned here one by one. She really thanks them for their care, encouragement, and companion that are always there whenever the writer needs them.

Surabaya, January 20th, 2006

Hertiki
# TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>APPROVAL SHEET (1)</th>
<th>i</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>APPROVAL SHEET (2)</td>
<td>ii</td>
</tr>
<tr>
<td>ACKNOWLEDGEMENT</td>
<td>iii</td>
</tr>
<tr>
<td>TABLE OF CONTENT</td>
<td>v</td>
</tr>
<tr>
<td>ABSTRACT</td>
<td>viii</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## CHAPTER I: INTRODUCTION

1.1 Background of the Study ........................................ 1

1.2 Statements of the Problems ..................................... 4

1.3 Objectives of the Study ......................................... 5

1.4 Significance of the Study ....................................... 5

1.5 Theoretical Framework .......................................... 5

1.6 Scope and Limitation ........................................... 6

1.7 Definition of Key Terms ........................................ 7

1.8 Organization of the Thesis .................................... 8

## CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1 The Theory of Corpus Linguistics ............................... 9

2.1.1 Aspects of Language in Corpora ................................... 9

2.1.1.1 Frequency ..................................................... 9

2.1.1.2 Phraseology .................................................. 10

2.1.1.3 Collocation ................................................... 11

2.1.2 The Key Terms in Corpora Linguistics ....................... 11

2.1.2.1 ‘Type’, ‘Token’, and ‘Hapax’ ............................. 11
3.2 The Subject of the Study ......................................................... 37
3.3 The Research Instrument ....................................................... 39
3.4 The Procedure of Collecting Data ............................................ 39
3.5 The Procedure of Data Analysis .............................................. 39

CHAPTER IV ANALYSIS AND FINDING ....................................... 42
4.1 Analysis ............................................................................... 42
  4.1.1 ECONOMIC FIELD .......................................................... 42
  4.1.2 EDUCATION FIELD ......................................................... 77
  4.1.3 PSYCHOLOGY FIELD ....................................................... 120
4.2 Findings ............................................................................. 152

CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTIONS ......................... 157
5.1 Conclusion ........................................................................... 157
5.2 Suggestions ......................................................................... 158
  5.2.1 Suggestion for Further Research ....................................... 159
  5.2.2 Suggestion for Practical Application ................................. 159

BIBBILIOGRAPHY ....................................................................... 160
ABSTRACT


Keywords: corpus, token, noun phrases, prepositional phrases, clauses.

People have been communicating a lot using media. Printed media such as, newspapers, magazines, journals, books, were the first media to communicate and to share ideas to public. Most of the English written texts are written by English native speakers, but now Indonesian speakers have tried to write English texts too. In this study, the writer uses journals to be analyzed. The writer wants to know whether Indonesian writers can write as well as English native speakers based on noun phrases, prepositional phrases, and clauses. She uses some journals written by English native speakers and Indonesian writers with different fields. There are some fields nowadays, but Economic, Education and Psychology have been selected because they are scientific English written texts that most written by both of the speakers.

The writer’s analysis is based on the theory of corpus. A corpus essentially tells us what language is like, and gives information about how a language works. As stated by Hunston (2002:2), “a corpus is described as a collection of naturally occurring examples of language, consisting of anything from a few sentences to a set of written text or tape recordings, which have been collected for linguistic study.” There are some key terms used in corpus, the writer is interested to make a study about token. As what Biber in Hunston (2002:17) says, “a token is the figure that word-count function of a word-processing program gives”. In this case, the writer emphasizes her study in analyzing noun phrases, prepositional phrases, and clauses using content analysis especially parsing technique which divide the sentences into their constituents. She is interested in examining the noun phrases, prepositional phrases, and clauses of English texts since those parts can make sentences become longer and also occur most frequently in sentences.

In doing her thesis, the result shows that Indonesian speakers write more noun phrases than English native speakers. (English native speakers = 5, 58 tokens; Indonesian writers = 6 tokens). The result also shows English native speakers write more prepositional phrases than Indonesian writers. (English native speakers = 7, 55 tokens; Indonesian speakers = 7, 23 tokens). Finally, the result shows that English native speakers write more clauses than Indonesian writers. (English native speakers = 15, 65 tokens; Indonesian writers = 15, 54 tokens)

The result of this study can prove that Indonesian speakers write more noun phrases whereas English native speakers write more prepositional phrases, and clauses. However, the result in this study shows that Indonesian writers might have the same ability as English native speakers in writing long sentences.